

XIII^e LEGISLATURE

IV COMMISSION PERMANENTE DU CONSEIL
(Eessor économique)

PROCES-VERBAL SOMMAIRE DE LA REUNION N° 148 DU 23 OCTOBRE 2012

EMPEREUR Diego	(Président)	(Présent)
AGOSTINO Salvatore	(Vice-président)	(Présent)
BIELER Mauro	(Secrétaire)	(Remplacé, par délégation, par le Conseiller PROLA)
BENIN Anacleto		(Présent)
CHATRIAN Albert		(Présent)
FONTANA Carmela		(Présente)
ROSSET Andrea		(Présent)

Mme Monica DIURNO et Mme Monica BAUDIN assurent le secrétariat.

La réunion est ouverte à 14h35, à Aoste, dans la Salle des Commissions de la Présidence du Conseil régional, pour l'examen de l'ordre du jour suivant:

- 1) Communications du Président.
- 2) Approfondissements sur la thématique des transports en Vallée d'Aoste: auditions sur l'aéroport régional:
 - 14h30 : Assesseur au tourisme, aux sports, au commerce et aux transports, M. Aurelio MARGUERETTAZ ;
 - 15h : Représentants de la société AVDA-Aeroporto Valle d'Aosta, des Organisations syndicales CGIL, CISL, SAVT et UIL et des associations des consommateurs ADICONSUM, CODACONS, Casa del consumatore, FEDERCONSUMATORI, AVCU-SAVT et ADOC-UIL.

A l'initiative des Conseillers régionaux Bertin Alberto, Cerise Giuseppe, Donzel Raimondo, Fontana Carmela, Louvin Roberto, Morelli Patrizia et Rigo Gianni)

- 3) Proposition de loi n° 207, présentée le 2 octobre 2012, portant: "*Modificazioni alla legge regionale 7 giugno 1999, n. 12 (Principi e direttive per l'esercizio dell'attività commerciale)*". – Nomination du rapporteur

* * *

Le Président EMPEREUR, ayant constaté que l'assemblée est légalement constituée, déclare la réunion ouverte pour l'examen des points inscrits à l'ordre du jour, au sens de la lettre du 18 octobre 2012, réf. n° 7626.

COMMUNICATIONS DU PRESIDENT

Il Presidente EMPEREUR ricorda di avere trasmesso ai Commissari, con nota del 16 ottobre 2012, il calendario delle audizioni che la II Commissione consiliare ha calendarizzato in merito ai disegni di legge n. 210 e n. 211 (legge finanziaria e bilancio di previsione per il triennio 2013/2015).

Comunica che la Segreteria del Consiglio permanente degli enti locali ha reso noto che le prossime Assemblee del CPEL sono programmate per i giorni 30 ottobre e 27 novembre 2012.

Fa distribuire copia della nota con la quale il Direttore della direzione regionale Valle d'Aosta di Trenitalia, Pascal Laurent Gregorio, trasmette i dati delle frequentazioni dei treni relativi alla linea Torino-Chivasso-Aosta e Aosta-Pré-Saint-Didier, di cui la Commissione aveva sollecitato l'invio.

Propone di richiedere al Presidente del Consiglio regionale una proroga di trenta giorni dei termini previsti per l'esame del disegno di legge n. 204 (Modificazioni alla legge regionale 7 giugno 1999, n. 12 (Principi e direttive per l'esercizio dell'attività commerciale)).

La Commission prend acte et concorde.

* * *

L'Assesseur au tourisme, au sport, au commerce et aux transports, M. Aurelio MARGUERETTAZ, les dirigeants du même assessorat, M. Antonio POLLANO et M. Marco TREVISAN, et le dirigeant du Département Législatif et Légal de la Présidence du Gouvernement régional, M. Riccardo JANS, intègrent la réunion à 14h40.

* * *

L'Assessore MARGUERETTAZ deposita agli atti degli emendamenti – di cui viene distribuita copia ai Commissari – che, afferma, raccolgono le istanze formulate dal CPEL e dalle associazioni dei commercianti sul disegno di legge n. 204 (Modificazioni alla legge regionale 7 giugno 1999, n. 12 (Principi e direttive per l'esercizio dell'attività commerciale)).

La Commission prend acte.

* * *

Le Conseiller ROSSET intègre la réunion à 14h45.

* * *

APPROFONDISSEMENTS SUR LA THEMATIQUE DES TRANSPORTS EN VALLEE D'AOSTE: AUDITIONS SUR L'AEROPORT REGIONAL:

- **Assesseur au tourisme, aux sports, au commerce et aux transports, M. Aurelio MARGUERETTAZ ;**

Il Presidente EMPEREUR ricorda che, come convenuto dalla Commissione per quanto riguarda gli approfondimenti sulla tematica dei trasporti in Valle d'Aosta, dopo le audizioni svolte nella scorsa riunione sul tema del trasporto pubblico locale, alla presenza dell'Assessore Marguerettaz e delle sue strutture, la giornata odierna sarà dedicata all'aeroporto regionale.

L'Assessore MARGUERETTAZ fa presente che la volontà di dotare la Valle d'Aosta di un aeroporto efficiente risale al 1991 - in particolare con l'adozione della l.r. 78/1991 (*Infrastrutture aeroportuali e piano di radioassistenze per l'aeroporto "Corrado Gex" della Valle d'Aosta*) - poi confermata nel 1998 dalle disposizioni contenute nel Piano territoriale paesistico.

Aggiunge che da questi atti sono poi discese le attività più recenti, che hanno visto l'approvazione del Master Plan dell'aeroporto nel 2004 – che nell'individuare le attività dell'aeroporto escludeva il traffico merci ed indicava quello di tipo turistico - e la sottoscrizione, da parte della Regione autonoma Valle d'Aosta, del Ministero dei trasporti e dell'Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC), di due accordi di programma quadro – nel 2005 e nel 2007 – che hanno previsto la realizzazione ed il finanziamento degli interventi di allungamento della pista, di installazione di apparati di radioassistenza (al fine di permettere l'atterraggio anche in caso di cattivo tempo e di volo notturno) e di costruzione della nuova aerostazione, dei terminal e dei parcheggi.

Rende noto che per l'esecuzione degli interventi indicati nei suddetti APQ sono stati investiti 26,3 milioni di euro di cui: 9,8 milioni per l'allungamento della pista, 5,3 milioni per la radioassistenza, 8,8 milioni per il terminal e i parcheggi e 2,1 milioni per la sistemazione della viabilità.

Fa presente che il Piano Nazionale degli Aeroporti - approvato dal Ministero delle infrastrutture e dei Trasporti nel mese di febbraio 2012 - indica l'aeroporto di Aosta come uno scalo di interesse nazionale, a vocazione turistico-locale, quindi a servizio del territorio e del turismo locale.

Riferisce che fra la Regione e la società AVDA (di cui è azionista al 49% la Regione), sono nati dei contenziosi che hanno portato la Regione a promuovere una serie di azioni legali.

Informa in merito alle problematiche legate all'attuale situazione dei dipendenti della società AVDA, per i quali è stata richiesta la cassa integrazione guadagni e verso i quali la Regione, avvalendosi di quanto previsto nella convenzione che la lega ad AVDA per trent'anni - che indica le risorse necessarie per far funzionare l'aeroporto e per pagare i dipendenti - sta gestendo la questione relativa al pagamento dei corrispettivi al personale.

Auspica che, sulla base di quanto stabilito nel corso della Conferenza dei servizi - tenutasi fra Regione Valle d'Aosta, Ministero delle infrastrutture e dei trasporti, ENAC e AVDA - l'ENAC provveda all'avvio delle procedure di appalto per l'individuazione del vettore che riprenderà, a partire dalla primavera 2013, le rotazioni aeree tra Aosta e Roma.

Il dott. JANS rende noto che fra la Regione e la società AVDA sono in corso 17 contenziosi, sollevati sia dinanzi al Tribunale civile, sia dinanzi al Tribunale amministrativo regionale, che riguardano vari aspetti legati alla gestione dell'aeroporto, all'approvazione dei bilanci della società degli anni 2009, 2010, 2011, ai lavori di allungamento della pista, nonché ad altre cause minori.

Informa quindi brevemente i Commissari sulla situazione dei vari gradi di giudizio.

Il Presidente EMPEREUR, nell'evidenziare il ritardo di mezz'ora che si è prodotto rispetto alla calendarizzazione dell'audizione prevista con i rappresentanti dei sindacati, dei consumatori e di AVDA, propone di sospendere gli approfondimenti inerenti alla situazione dei contenziosi Regione-AVDA, che potranno essere ripresi al termine dell'audizione dei soggetti sopramenzionati.

La Commission et l'Assesseur Marguerettaz concordent sur la proposition du Président Empereur.

- **Audition représentants de la société AVDA-Aeroporto Valle d'Aosta, des Organisations syndicales CGIL, CISL, SAVT et UIL et des associations des consommateurs ADICONSUM, CODACONS, Casa del consumatore, FEDERCONSUMATORI, AVCU-SAVT et ADOC-UIL.**

* * *

Le membre du Conseil d'Administration de la société AVDA, M. BIANCARDI, les représentants des Organisations syndicales M. FALCOMATÀ et M. FUGGETTA (CGIL), M. MONCADA (CISL), M. CORNIOLO et M. PAVONI (SAVT) et Mme Ramira BIZZOTTO (UIL) et les représentants des associations des consommateurs M. SIRACUSA (ADICONSUM VDA), Mme Rosina ROSSET (AVCU), M. MACALUSO

(CODACONS) et M. ALBERTINELLI (Federconsumatori) intègrent la réunion à 15h35. La réunion est enregistrée.

* * *

Il Presidente EMPEREUR presenta le scuse di tutta la Commissione per il ritardo con il quale si procede all'audizione degli intervenuti, quindi introduce i lavori sull'argomento in oggetto.

L'Assessore MARGUERETTAZ fornisce un quadro sintetico in merito al cammino intrapreso dall'Amministrazione regionale, sin dalle passate Legislature, relativamente alla realizzazione e successivamente al potenziamento dell'aeroporto "Corrado Gex" di Aosta.

Riferisce che la situazione attuale vede la Regione contrapposta alla società di gestione dell'aeroporto AVDA a causa di una serie di contenziosi.

Riconosce che il ripristino del collegamento aereo Aosta-Roma ha subito un ritardo rispetto ai tempi previsti, ma ritiene che questo non sia da imputare unicamente all'attesa della conclusione dei lavori per l'allungamento della pista e per la dotazione della radioassistenza, ma anche della loro certificazione e auspica che, sulla base di quanto stabilito nel corso della Conferenza dei servizi tenutasi fra i soggetti interessati della questione, l'ENAC provveda all'avvio della procedura di appalto per l'individuazione del vettore che, a partire dalla primavera 2013, dovrebbe effettuare le rotazioni aeree tra Aosta e Roma.

Esprime preoccupazione riguardo alla delicata situazione delineatasi per i dipendenti dell'aeroporto, per i quali è stata chiesta la cassa integrazione guadagni, ed informa che la Regione ha deciso di provvedere al pagamento dei corrispettivi dovuti al personale utilizzando delle risorse previste sulla base della convenzione che la lega ad AVDA.

Il sig. FUGGETTA sottolinea che l'argomento dell'aeroporto, oggetto del confronto odierno, e le problematiche legate alla sua riqualificazione, che sta subendo un forte rallentamento, sono temi sentiti da tutti, in particolare dai lavoratori, per i quali è stata richiesta la cassa integrazione guadagni.

Evidenzia che la questione dell'aeroporto è stata oggetto di importanti progetti e di grandi discussioni e che i sindacati hanno partecipato ai vari ragionamenti avviati in merito ed hanno sostenuto la necessità di avere uno sviluppo equilibrato del trasporto aereo valdostano, quindi non prevedendo la realizzazione di "cattedrali", ma sviluppandolo in modo adeguato rispetto al tipo di utenza che si immaginava di servire.

Aggiunge che il *Master Plan* dell'aeroporto prevedeva un determinato tipo di sviluppo dell'attività aeroportuale, da cui è maturato anche un ragionamento di sviluppo dell'organico dimensionato a questa attività.

Prende atto dell'impegno della Regione a garantire al personale il pagamento di una parte del salario, arretrato da giugno, e auspica che si possa presto fornire una risposta positiva ai lavoratori che sperano in uno sviluppo dell'aeroporto.

Il sig. MONCADA condivide l'analisi fatta dal collega Fuggetta relativamente al fatto che la maggiore attenzione dei sindacati rispetto alla soluzione della questione dell'aeroporto valdostano è rivolta alla salvaguardia dei posti di lavoro del personale, anche in quanto il Governo nazionale ha annunciato, per il prossimo futuro, dei tagli ulteriori ai finanziamenti nel settore del trasporto aereo.

Dichiara di condividere che, oltre alla necessità di affrontare la situazione contingente, legata alla salvaguardia dei posti di lavoro, si renda assolutamente indispensabile anche una riapertura del collegamento aereo valdostano, in quanto reputa che esso rappresenterebbe un importante volano per l'economia valdostana se si riuscisse ad offrire questo ulteriore servizio ai turisti che intendono raggiungere la Valle d'Aosta, non solo da Roma, ma anche da altre destinazioni italiane ed estere.

Il sig. CORNIOLO condivide quanto affermato dai colleghi riguardo al fatto che l'attenzione dei sindacati è focalizzata sulla soluzione, da una parte, dei problemi di natura occupazionale del personale dell'aeroporto e, dall'altra parte, sulla necessità di uno sviluppo turistico, strategico, operativo, programmatico e gestionale di tale mezzo di trasporto, ma reputa necessario valutare con attenzione i costi e i benefici che comporterebbe tale sviluppo.

Ritiene che la situazione dei trasporti in Valle d'Aosta sia drammatica e che quindi occorra porre un'attenta riflessione sui piani gestionali del Piano di bacino di traffico e sulle modalità di utilizzo dei mezzi di trasporto su gomma, su ferrovia e di trasporto aereo, per incentivare l'utilizzo da parte dei turisti di tutti i sistemi pubblici di trasporto.

Fa notare che lo sviluppo del trasporto aeroportuale valdostano non è stato ritenuto un fattore importante solo a livello locale, in quanto anche a livello nazionale si è registrata una condivisione continua dei progetti che si sono sviluppati fino ad oggi riguardo all'aeroporto "Corrado Gex".

Auspica che fra società AVDA e sindacati si possa instaurare un dialogo proficuo, aperto e costruttivo, affinché si possano raggiungere dei risultati concreti di difesa occupazionale e la cassa integrazione guadagni possa rappresentare unicamente un aspetto transitorio legato alle difficoltà del momento.

La sig.ra BIZZOTTO ritiene che i servizi e le infrastrutture presenti sul territorio regionale siano pari a quelli di un Paese del Terzo mondo, mentre un aeroporto funzionale, funzionante e che offra dei servizi economicamente vantaggiosi, rappresenterebbe senz'altro un fiore all'occhiello per la Valle d'Aosta.

Esprime preoccupazione sia per l'attuale situazione del personale sia per il fatto che i cantieri di lavoro previsti per il potenziamento dell'aeroporto hanno subito un rallentamento.

La sig.ra Rosina ROSSET lamenta il fatto che riguardo alle problematiche connesse all'attività dell'aeroporto non vi sia stata sufficiente informazione e comunicazione.

Il sig. ALBERTINELLI ritiene che la questione della cassa integrazione del personale debba essere affrontata ad un tavolo diverso da quello odierno, che invece dovrebbe essere riservato alle questioni legate più al trasporto in senso stretto.

Afferma di avere tratto un'esperienza molto positiva dalla scorsa riunione organizzata sulla tematica dei trasporti - incentrata sul tema del trasporto pubblico locale - piuttosto che da quella odierna.

Fa presente che la maggioranza della collettività valdostana ritiene l'aeroporto un mezzo di trasporto necessario, sia in termini commerciali sia in termini turistici, allo sviluppo economico della regione ed esprime preoccupazione per il fatto che ad oggi non sia ancora funzionante; ritiene quindi indispensabile, al di là delle attuali litigiosità fra le parti, portare a compimento l'ultimazione degli interventi previsti per il completamento dello scalo valdostano per avere un aeroporto competitivo a tutti i livelli.

Auspica che il trasporto aereo valdostano in futuro sia efficiente e permetta ai cittadini di poter raggiungere Roma partendo da Aosta con un servizio dignitoso, in tempi adeguati e senza dover affrontare i disagi del transfer dall'aeroporto di Torino-Caselle.

Il sig. MACALUSO esprime solidarietà ai lavoratori dell'aeroporto "Corrado Gex" per le difficoltà che stanno attraversando in questo momento.

Fa presente che fino ad oggi il Codacons, vista la complessità delle vicende in essere, ha svolto prevalentemente un'attività di osservazione riguardo alla situazione dell'aeroporto.

Lamenta il fatto che nel periodo di inattività dello scalo valdostano, non sono stati sufficientemente evidenziati i disagi causati ai consumatori dal mancato funzionamento del collegamento aereo e rende noto che il Codacons a breve avvierà delle azioni di compensazione per coloro che oggi non possono raggiungere Roma dal nostro aeroporto e devono effettuare con il mezzo privato il trasferimento a Torino, essendo stato soppresso anche il collegamento con i pullman Aosta-Torino.

Il sig. SIRACUSA chiede se sia ipotizzabile prevedere un servizio, con un pulmino della Regione, per il collegamento dall'aeroporto Corrado Gex all'aeroporto di Caselle.

Il sig. BIANCARDI fa presente che per quanto riguarda il personale, anche a seguito del ricorso alla cassa integrazione, sono state conservate ad Aosta tutte le competenze e le professionalità, in modo da poter garantire presso l'aeroporto delle attività di protezione civile e di direzione generale.

Fa presente che AVDA ritiene che l'attuale situazione sia provvisoria e temporanea.

Auspica che i tempi prospettati dall'Assessore per l'esperimento della gara di appalto per l'individuazione del vettore siano effettivamente rispettati e che nel secondo trimestre del 2013 sia possibile iniziare le rotazioni previste (che sono passate da quattro a due), che potrebbero essere sufficienti a giustificare il ritorno a tempo pieno del personale.

Confida, analogamente, che, essendo finalmente garantiti un vettore di riferimento

e ulteriori voli, ciò possa costituire la premessa affinché sia possibile attirare altri vettori per il servizio di *incoming* verso la Valle d'Aosta e da questo punto di vista garantisce l'impegno della società per reperire degli operatori intenzionati a fare scalo ad Aosta.

L'Assessore MARGUERETTAZ si dichiara molto soddisfatto dall'audizione odierna dalla quale emerge che l'aeroporto è considerato un valore da parte di tutti gli intervenuti e ritiene che questo aspetto rappresenti un punto di partenza molto importante per il futuro sviluppo dello scalo valdostano.

Aggiunge che l'importanza dell'aeroporto Corrado Gex è stata evidenziata anche a livello nazionale dal Piano nazionale degli aeroporti del febbraio 2012, firmato dal Ministro Passera, che lo indica come un aeroporto di interesse nazionale.

Fa presente che la sospensione dei voli da Aosta aveva portato a fare un'analisi riguardo alla possibilità di poter effettuare un *check-in* aereo ad Aosta e di trasportare, a carico della Regione, i passeggeri con un pullman a Torino, ma che purtroppo questa operazione non è stata validata dall'Unione europea.

Auspica che quanto dichiarato dall'ENAC e dal Ministero sui tempi per l'appalto delle rotazioni sulla linea Aosta-Roma venga rispettato, così che l'avvio effettivo dei voli avvenga nel secondo trimestre 2013.

La Consigliera FONTANA ricorda di avere presentato, nel corso della Legislatura, numerose interpellanze riguardo alla situazione dell'aeroporto valdostano sulle quali ritiene di non avere mai ricevuto sufficienti risposte da parte dell'Assessore.

Fa presente che il suo gruppo politico da sempre sostiene la necessità di dotare la Valle d'Aosta di un aeroporto funzionante, ma fa rilevare che le ingenti risorse finanziarie che sono state destinate per realizzare gli interventi previsti sinora non hanno fornito i dovuti riscontri alle richieste dei cittadini.

Sottolinea l'esigenza che il trasporto aereo da Aosta venga ripristinato al più presto e offra dei servizi puntuali ai cittadini, che sono penalizzati viste le carenze che già si registrano per gli altri tipi di trasporto, come ad esempio quello ferroviario.

Il Consigliere AGOSTINO ritiene che le cause dei ritardi nel ripristino delle attività di trasporto aereo nella nostra regione non siano da imputare all'Assessore Marguerettaz, in quanto, come giustamente questi ha sottolineato, la progettazione dello scalo valdostano è datata ed è stata condivisa da tutte le forze politiche che si sono succedute nel corso degli anni alla guida del Governo regionale.

Fa notare che, rispetto alla riapertura delle attività aeroportuali, più che i tempi dell'Assessore, si dovranno attendere i tempi connessi alla soluzione dei vari contenziosi pendenti presso il Tribunale di Aosta.

Il sig. BIANCARDI fa presente che, qualunque sia, l'esito dei contenziosi in atto non cambierà i termini dell'esperimento della gara di appalto da parte di ENAC per l'individuazione del vettore per le rotazioni aeree Aosta-Roma.

L'Assessore MARGUERTTAZ ricorda che la scelta di prevedere dei collegamenti aerei fra Aosta e altri scali italiani o esteri è riconducibile esclusivamente all'esercizio di un'attività di impresa e che in passato non sono mai state destinate delle risorse pubbliche per tali tipi di collegamento.

Spiega, con riferimento alle condizioni economiche dell'appalto, che per la linea Aosta-Roma si è ritenuto di applicare un prezzo leggermente inferiore a quello del volo di linea Torino-Roma e che, quindi, si ritiene vi sia una situazione di maggiore convenienza rispetto alle altre proposte di mercato.

Sottolinea che il collegamento con i pullman Aosta-Torino Caselle è stato soppresso sulla base delle indicazioni contenute nel Piano di bacino di traffico votato dal Consiglio regionale, anche in considerazione dei costi elevati occorrenti a mantenere tale servizio (300.000 euro all'anno) a fronte di un suo utilizzo marginale da parte dei cittadini (2-3 utenti al giorno).

Ritiene che la situazione che si è venuta a creare rispetto al collegamento aereo valdostano non sia da imputare alla sua persona e sottolinea che, dal punto di vista dell'Amministrazione regionale, si è fatto tutto quanto era possibile fare.

Anticipa che, nel corso del prossimo incontro sul tema dei trasporti con i rappresentanti delle organizzazioni oggi presenti, presenterà un ragionamento che coinvolgerà trasporti, turismo e presenze.

Il Presidente EMPEREUR informa i rappresentanti delle organizzazioni sindacali e delle associazioni dei consumatori di avere programmato per il giorno martedì 30 ottobre 2012 l'audizione sul tema dei trasporti ferroviari.

La Commission prend acte des informations reçues au cours de l'audition.

* * *

A 16h50 M. BIANCARDI, Membre du Conseil d'Administration de la société AVDA, les représentants des Organisations syndicales FALCOMATÀ, FUGGETTA, MONCADA, CORNIOLO, PAVONI et Ramira BIZZOTTO et les représentants des associations des consommateurs SIRACUSA, Rosina ROSSET, MACALUSO et M. ALBERTINELLI quittent la Salle des Commissions. L'enregistrement de la réunion est terminé.

* * *

Il Presidente EMPEREUR chiede:

- chiarimenti in merito ai contenziosi in essere fra la Regione e la società AVDA e se la causa del rallentamento dell'ultimazione di alcune opere strategiche per il ripristino dell'attività di volo aereo sia da imputare a tali contenziosi;
- a quanto ammontino i costi sinora sostenuti dall'Amministrazione regionale

per l'allungamento della pista, la realizzazione degli impianti di radioassistenza, la costruzione del terminal e la sistemazione dei parcheggi e della viabilità;

- se le rotazioni aeree Aosta-Roma potranno riprendere indipendentemente dall'ultimazione dei lavori di riqualificazione dell'aerostazione;
- quanti siano i lavoratori per i quali è stata richiesta la cassa integrazione guadagni;
- ragguagli in merito alla disciplina dell'attività del volo a vela svolta presso l'aeroporto "Corrado Gex".

La Consiglieria FONTANA domanda quale sia la posizione dell'Amministrazione regionale riguardo alle richieste di AVDA oggetto di contenzioso e se per la Regione sarà possibile chiedere un indennizzo per i disagi causati dai ritardi rispetto alle progettazioni previste.

Il Consigliere CHATRIAN chiede quali siano i tempi entro i quali si stima che:

- potranno concludersi i vari contenziosi in essere con AVDA;
- ENAC avvierà l'appalto per l'individuazione del vettore delle rotazioni aeree Aosta-Roma;
- i dipendenti per i quali è stata richiesta la cassa integrazione potranno riprendere l'attività lavorativa ad Aosta.

L'Assessore MARGUERETTAZ fornisce i chiarimenti richiesti, soffermandosi in particolare sull'analisi della situazione dei contenziosi che vedono contrapposti la Regione e la società AVDA e alcune ditte appaltatrici dei lavori.

Il Consigliere CHATRIAN chiede venga fornito un quadro riassuntivo relativo alla situazione dei contenziosi in essere fra la Regione e la società AVDA.

Il sig. JANS si impegna a fornire quanto richiesto.

Il Presidente EMPEREUR aggiorna gli approfondimenti sulla tematica dei trasporti alla prossima riunione nel corso della quale sarà esaminata la tematica dei trasporti ferroviari.

La Commission prend acte.

* * *

A 17h20 l'Assesseur MARGUERETTAZ, les dirigeants JANS, POLLANO et TREVISAN et la Conseillère FONTANA quittent la Salle des Commissions.

* * *

PROPOSITION DE LOI N° 207, PRÉSENTÉE PAR LES CONSEILLERS RÉGIONAUX BERTIN ALBERTO, CERISE GIUSEPPE, DONZEL RAIMONDO, FONTANA CARMELA, LOUVIN ROBERTO, MORELLI PATRIZIA ET RIGO GIANNI LE 2 OCTOBRE 2012, PORTANT: "MODIFICAZIONI ALLA LEGGE REGIONALE 7 GIUGNO 1999, N. 12 (PRINCIPI E DIRETTIVE PER L'ESERCIZIO DELL'ATTIVITÀ COMMERCIALE)". – NOMINATION DU RAPPORTEUR

Le Conseiller CHATRIAN propose le Conseiller LOUVIN rapporteur de la proposition de loi en question et d'effectuer l'audition de l'Assesseur au tourisme, aux sports, au commerce et aux transports, de l'Assesseur au territoire et à l'environnement, du Président du CPEL et du Président de Rete Imprese Italia.

La Commission concorde sur les propositions du Conseiller Chatrian et fixe à 15 jours le délai de présentation du rapport.

Le Président EMPEREUR clôt la réunion à 17h25.

Lu, approuvé et signé

LE PRESIDENT
(Diego EMPEREUR)

LE CONSEILLER SECRETAIRE
(Albert CHATRIAN)

LA FONCTIONNAIRE SECRETAIRE
(Monica BAUDIN)

Le présent procès-verbal a été approuvé le: